

1346.

2356-C-40

Le secrétaire d'État suppléant aux Affaires extérieures au haut commissaire en Grande-Bretagne

Acting Secretary of State for External Affairs to High Commissioner in Great Britain

TELEGRAM 1301

Ottawa, August 25, 1941

SECRET. Reference my telegram No. 1289 of August 23rd. Following for Robertson. Begins. Japanese Minister called this morning to make formal proposals with regard to the exchange of wheat for the tea in Kobe. He referred to the request of our Acting Commercial Attaché in Tokyo and said that his Government would be pleased to consider the release of this tea against permits (which have, he said, already been issued) for the export of 40,000 tons of wheat which he said was the balance of our original undertaking. Mr. Yoshizawa said that since the United States had refused to make dollars available from Japanese balances there, his Government would be able to pay for the wheat only in Canadian dollars or sterling. Ends.

1347.

592-40

Le haut commissaire en Grande-Bretagne au secrétaire d'État aux Affaires extérieures

High Commissioner in Great Britain to Secretary of State for External Affairs

TELEGRAM 1525

London, August 26, 1941

SECRET. Following from Robertson. Begins. Your telegram No. 1301, August 25th. In view of the United States cancellation of outstanding export licences for Japan and of the United Kingdom policy outlined in Dominions Office telegrams Circular D.499 of August 15th and Circular M.259 of August 23rd,¹ I think we should also cancel export permits still outstanding. These cover only wheat intended for shipment on *Kozui Maru* and *Heian Maru* and not balance of 40,000 tons as Japanese Minister suggested in his conversation with you. As you know our practice had been to insist on individual export permit applications for each shipment.

2. Discussion with Japanese regarding possible future trade should be kept within limits fixed by United States and United Kingdom for themselves, viz., that permitted exports should bear close relationship to essential import requirements.

¹ Non reproduits.

¹ Not printed.